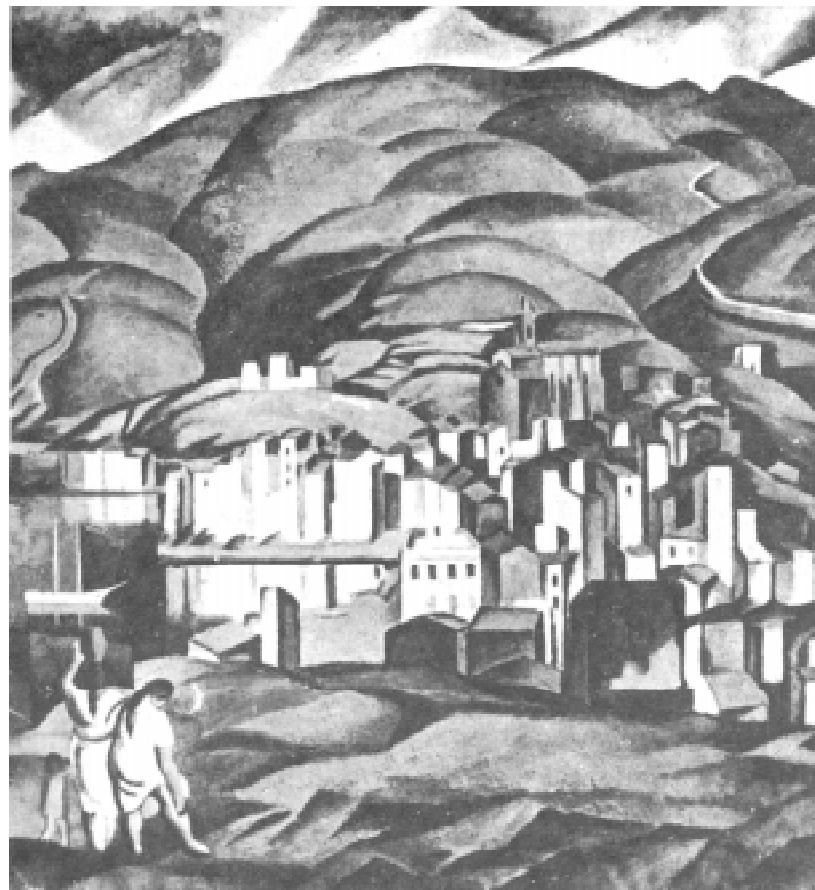


# La Campaña

IIª Época. Número 137 // 27.03.2000  
Apartado 97. (36080) Pontevedra

semanario de información y pensamiento anarquista

Edita Escuela Errico Malatesta. Sindicato Único de Trabajadores "Solidaridad Obrera". Pontevedra



## EDITORIAL

EL DINERO QUE NOS QUEMA

## HUELGA DE PESCADORES DE AGADIR

LA LUCHA COMÚN: SOLIDARIDAD  
CON LOS MARINEROS MARROQUÍ

## CONFLICTOS COLECTIVOS

SE PUEDE GANAR PERDIENDO

## DEBATE AL ROJINEGRO

UNA REFLEXIÓN ACERCA DE LA  
SOLICITUD DE A.I. DE UN NUEVO  
JUICIO PARA MUMIA

## BUZÓN DE La Campana

### ANARQUISMO EN EL CINE

II Ciclo de Cine Libertario (Oviedo-Marzo-Abril, 2000)

El Ateneo Libertario de Oviedo realiza en esta ocasión su segundo ciclo de cine bajo el título *El Anarquismo en el Cine*, después de la primera edición de febrero de 1999.

Como entonces, el objetivo que nos proponemos es acercar al público asturiano la filmografía que tiene relación con el anarquismo, una corriente de pensamiento político y social nacida en el seno del movimiento obrero internacional.

A través del cine muchos directores afines o simpatizantes de "La idea" han expresado episodios históricos que han marcado hitos en la historia del movimiento obrero en general y del anarquismo y anarcosindicalismo en particular.

En este segundo ciclo hemos recuperado del olvido películas comprometidas con la causa de los oprimidos, como la mexicana *Ora sí: ¡Teníamos que ganar!*, basada en un cuento de Ricardo Flores Magón, u otras que, al estilo de *Sacco y Vanzetti*, proyectada en el primer ciclo, denuncian la corrupción del sistema judicial cuando los encausados son revolucionarios. Pero también vamos a proyectar algunas de contenido más creativo como *Film de Amor y Anarquía* y *La verdad sobre el caso Savolta* que, sin ser obra hecha por anarquistas sí retrata muy bien un momento histórico muy importante en el movimiento libertario catalán.

El Ateneo Libertario pretende con este ciclo estimular conciencias, despertar ilusiones y alimentar la utopía.

**Jueves 23 de marzo:** *La verdad sobre el caso Savolta*. Año 1978. 121 m. Director: Antonio Drove. Intérpretes: J.L. López Vázquez, Charles Denner, Stefanía Sandrelli. Sinópsis: Basada en hechos históricos acaecidos en la industria catalana durante la Primera Guerra Mundial en un ambiente de lucha social entre el pistolero patronal y el anarcosindicalismo.

**Jueves 30 de marzo:** *Joe Hill*. Año 1971. Director: Bo Wideberg. 113 m. Sinopsis: Vagabundo emigrante en EE.UU., Joe Hill entró en contacto con los anarquistas afiliándose al sindicato Workers of the World. Aficionado a la música, descubrió que el mensaje revolucionario llegaba mejor a los trabajadores a través de ese canal. Con ocasión de una huelga en Salt Lake City en 1914 fue arrestado y acusado de asesinar a un comerciante.

**Jueves 6 de abril:** *Ora sí: ¡Teníamos que ganar!*. Año 1978. Duración: 110 m. Director: Raúl Kamffer. Sinópsis: Una historia basada en los cuentos de Ricardo Flores Magón publicados en el periódico *Regeneración* a principios de siglo. Un grupo de anarcosindicalistas de México de primeros de siglo luchan por los derechos de los trabajadores.

**Jueves, 13 de abril:** *Film de Amor y Anarquía*. Año 1972. Duración: 121 m. Directora: Lina Wertmüller. Intérpretes: Gene Tierney, Clifton Webb, Dana Andrews, Judith Anderson.

Todas las sesiones comenzarán a las 6 de la tarde, en el salón de actos de la Dirección Regional de Juventud, c/ Calvo Sotelo, 5 - Oviedo. Tras cada una de las proyecciones se abrirá un debate.

Ateneo Libertario de Oviedo

# La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

Editado por la Escuela ERICO MALATESTA, fundada en el seno del Sindicato Único de Trabajadores "SOLIDARIDAD OBRERA" de Pontevedra.

Este es el Número 137 de su Segunda Época y se imprime el 27 de Marzo de 2000. [D.L. PO-433-95]

#### Redacción:

C/ Pasertería, 1-3ª planta.

(36002) PONTEVEDRA.

Teléfono: 986-86.31.44. Fax: 986-89.63.64

#### Correspondencia:

Apartado de Correos 97

(36080) PONTEVEDRA.

E-mail: lacampana@jet.es

P.V.P.: 175 ptas.

### En este Número:

Buzón de **La Campana**. ..... Pág. 2

Editorial: El dinero que nos quema. ... Pág. 3

Se puede ganar perdiendo. .... Págs. 4 y 5

La semana ..... Pág. 6

Debate al rojinegro: Una reflexión acerca de la solicitud de AI de un nuevo juicio para Mumia. .... Pág. 7

Huelga de pescadores de Agadir. La lucha común: solidaridad con los marineros marroquíes. .... Págs. 8 y 9

Insumisión: La Agencia de Protección de Datos contra la ACT. .... Pág. 10

Publicaciones ..... Pág. 11

Libros: La Alternativa Libertaria. .... Pág. 12

Rafael Soto Vergés: Estampa en tinta negra. .... Pág. 13

Cine: Entre gigantes. .... Pág. 14

Anuncios Breves, Convocatorias, Intercambios ..... Pág. 15

Memoria Libertaria: Erich Mühsam /4. Inexorable división del movimiento obrero. .... Pág. 16

Dossier nº 25: De los "usos sociales" del habla y castigo



# EDITORIAL

# ¡U

*N MES MÁS DE INCENDIOS!* Nuestro planeta, a empujones del dinero, la estupidez y el mando, avanza inexorable hacia su desertización y desolada uniformidad.

En Insulindia, una de las grandes regiones verdes que quedan en el planeta, el mar embiste orillas de carbón. En Borneo, el cielo, ya cenizo y rojo, se puebla de quejidos que llegan desde la selva arrasada. En el valle indonesio de Kalimantan -un calabozo sofocante- la culebra busca esconderse bajo la tierra calcinada y morder el hierro candente que la atraviesa. En las montañas de Sumatra, un tropel de monos aullando, huyendo de la lengua de fuego que lame el árbol, hace subir las bolsas de Yakarta, Kuala Lumpur y Nueva York.

Cuando la catástrofe ecológica de 1997 y 1998 -en la que fueron arrasadas por el fuego más de 10 millones de hectáreas en la misma región- fueron consideradas culpables de la devastación 176 compañías forestales (pertenecientes a menos de una docena de consorcios), aunque ninguna de ellas fue sancionada ni se le retiró la preceptiva licencia de explotación.

Este simple hecho pone de relieve como las llamaradas de hoy son hijas de las de ayer y fruto también de silencios y complicidades. Al fin y al cabo, los propietarios locales de las grandes empresas son miembros destacados de la casta política y militar gobernante en los cuatro estados afectados (Indonesia, Brunei, Malaisia y Singapur), aunque en realidad, todos ellos están asociados a grandes corporaciones multinacionales con sede en EE.UU., Canadá y Australia principalmente y que actúan allí dónde todavía quedan selvas por devorar.

Como en 1997 y 1998, las grandes islas de Sumatra (Indonesia) y Borneo (Indonesia, Brunei y Malaisia) sufren ahora colosales incendios, que arrasan una cubierta vegetal hermosísima, aunque ya muy afectada por las hogueras de hace dos y tres años. Tanto el bosque de Sumatra como la selva tropical de Borneo -que cubre una extensión mayor que toda la península Ibérica- albergan criaturas y plantas que ya sólo allí pueden ser observadas, pero que para todos es imprescindible que sobrevivan. Por otro lado, las llamas y el humo provocaron graves trastornos a millones de personas. Las pocas mascarillas anti-polución ambiental que repartieron las autoridades sanitarias fueron acaparadas por los funcionarios y el ejército, por lo que decenas de miles de aldeanos tuvieron que enfrentarse a las densas humaredas con la sola ayuda de paños húmedos y la esperanza de que las fuertes lluvias llegasen pronto.

Particularmente terrible fue la quema en la provincia de Riau, en el centro de Sumatra, donde los índices de contaminación superaron en 300 veces los límites tolerados internacionalmente, incluso desde el punto de vista sanitario. En ese departamento, con importantes yacimientos petrolíferos, las llamas afectaron a las reservas de hidrocarburos en el subsuelo, provocando nubes especialmente tóxicas, cuyos efectos tardará años en notar la población afectada. En Riau, algunos días la visibilidad no alcanzó los 400 m, y durante toda la quincena no superó los 500, hasta que una fuerte lluvia repentina aclaró la atmósfera.

El propio gobierno indonesio -que es quien otorga las licencias y concesiones de explotación forestal, aunque sea al dictado de las multinacionales que le pagan como al capataz sanguinario y ladrón de su gente que es- "acusó" a los propietarios agrícolas y a las compañías forestales de estar detrás de este desastre general, que a ellos y solo a ellos dejará pingües beneficios.

Según los informes de la UNEP (Programa de Medio Ambiente de la ONU), tras la ruina actual se encuentran las mismas compañías que provocaron la devastación de hace dos años, con la finalidad confesa de despejar las enormes extensiones de bosque que adquirieron en concesión y reconvertirlas a explotaciones forestales de una sola especie, "rentables en dinero" para el capitalista pero "desoladoras y destructivas" para gentes, animales y plantas.

En esta actividad aniquiladora subyace el convencimiento de que para que el dinero se reproduzca y acabe en el bolsillo de estos nocivos personajes, le es necesario al capital aniquilar todo germen de vida a su alrededor, desmochar la selva originaria y reconvertirla en un simulacro en el que cada árbol sea clónico del de al lado y en ninguno de ellos sobreviva la flor que lo simbiotiza, el animal que lo requiere o el aldeano que lo precisa, respeta y disfruta. El dinero es esencialmente incompatible con la multiplicidad de la vida y, por ello, pervierte lo que toca, ya que, como la muerte, todo lo iguala y numera. Para esas compañías forestales, para el capital del que ellas son meros instrumentos, no hay árbol, ni flor silvestre, ni guacamayo, ni bosque, ni río, ni personas ... nadie de la gente que puebla la tierra. En su achicado cerebro sólo caben el número, la cantidad, la nadería consumible y vendible. Por ello, se dan maña para destruir el bosque y cambiarlo por plantaciones homogéneas, con árboles del caucho y palmas de aceite. Ellos avanzan sus campos "productivos", mientras nuestra multiforme casa, la biodiversidad planetaria se nos va achicando, uniformizando, aniquilando.

Este mes de marzo, la muerte se disfrazó de llamas y humo, pero bajo la máscara bullen los intereses, la codicia, la sordidez de un régimen financiero que todo ha de matar para él sobrevivir.

## SE PUEDE GANAR PERDIENDO

C

ONFIESO que se me iluminaron los ojos y se me aceleró el corazón de alegría cuando leí la propuesta sobre la convocatoria de una huelga general realizada por los compañeros del Sindicato del Metal de la CGT de

Valladolid. Son esas ocasiones en las que uno se siente atrapado e impotente por una situación, por una realidad abrumadora y negativa, sin saber muy bien por donde tirar o qué camino tomar, pero intuyendo, allá en lo más profundo, cuál sería la dirección correcta sin más concreción que unos vagos pensamientos rápidamente rechazados por el cerebro. De repente, alguien dice algo en donde ves, con asombro por la claridad y sencillez, reflejada aquella intuición que pugnaba por salir a flote. ¡Claro! ¡Es eso! ¿Por qué no? ¿Por qué no una huelga general? ¿Por qué no una huelga general convocada por la CGT? **¿Por qué no una huelga general convocada por el anarcosindicalismo?**

---

De repente, alguien dice algo en donde ves, con asombro por la claridad y sencillez, reflejada aquella intuición que pugnaba por salir a flote. ¡Claro! ¡Es eso! ¿Por qué no? ¿Por qué no una huelga general convocada por la CGT? ¿Por qué no una huelga general convocada por el anarcosindicalismo?

---

nuestra vida, de trabajadores. En todos estos años, la CGT se ha partido el alma y el corazón en miles de pequeñas y grandes batallas sin pararse a pensar cuáles serían sus resultados prácticos (es decir, sin pragmatismos), tan sólo con la firmeza que daba el saber que eran luchas necesarias, vitales, para los trabajadores. En todas ellas, aún en las muchas que se perdieron, la CGT salió fortalecida, en ocasiones no inmediatamente, con mayor afiliación, con mayor militancia, con más armas de organización *de combate*, de defensa de los trabajadores; en

todas ellas, la CGT ganó la simpatía, la credibilidad, la confianza de los trabajadores, algo fundamental, que otras organizaciones sindicales perdieron y siguen perdiendo, para poder emprender otras luchas, otras metas mayores; en todas ellas quedó un poso en la mente de los trabajadores, incluso en aquellos que no se afilian: todavía queda algo, aún no está todo perdido, todavía se puede.

Me atrevo a afirmar que son miles los trabajadores que están en ese proceso de observación de la trayectoria de la CGT. Son trabaja-

dores castigados duramente durante años por la desilusión, por la pasividad, por el abandono, por la falta de horizontes, por la falta de espejos limpios donde mirarse y reconocerse; son trabajadores víctimas de la derrota del *comunismo*, de la traición de la *izquierda*, de la sumisión de los *sindicatos*. Son trabajadores que todavía nos ven con el escepticismo lógico del gato escaldado no una, sino varias veces. Por

[continúa en la página 5]



[viene de la página 4]

ellos, por nosotros mismos que los necesitamos a ellos para ser más nosotros, la CGT tiene que seguir asumiendo la responsabilidad y el compromiso de mantener viva la llama del *todavía se puede*, incidiendo mucho más en el mensaje de que la alternativa no descansa en personas más honradas que otras, sino en el modelo organizativo anarcosindicalista, un modelo organizativo que garantiza la plena libertad de los asociados, es decir, que la CGT es una asociación de libertades, una por cada afiliado.

En este contexto, la ocasión que nos brinda la convocatoria de una huelga general es magnífica y no deberíamos dejarla escapar, ni siquiera posponerla a la espera de tiempos mejores que nunca llegan, que nunca llegarán si no los forzamos aquí y ahora. Y digo que es magnífica por varias razones:

- Porque la CGT puede continuar *ofreciéndose* como organización obrera comprometida hasta el tuétano en la defensa de los trabajadores, pero en esta ocasión dando un paso más, yendo un poco más allá de las manifestaciones puntuales del 1º de Mayo o de algún sector, de los conflictos aislados sin apenas repercusión fuera de su ámbito, de las campañas en las que su mensaje se ve difuminado, y en ocasiones perdido, en una maraña de siglas. La huelga general aunaría, condensaría en una sola lucha y en una sola dirección todos los conflictos en los que actualmente está inmersa la organización.

- Porque el hecho de que toda la organización se pusiera a trabajar en la misma idea serviría como elemento para conseguir la tan nombrada y necesaria cohesión interna. No hay nada mejor para fortalecer los lazos de solidaridad y compañerismo que ponerse a trabajar todos, hombro con hombro, en el mismo tajo.

- Porque al mismo tiempo que nosotros debatimos, sacamos fuera de nuestros locales, trasladamos al resto de los trabajadores,

todas nuestras inquietudes y dudas, haciéndoles partícipes de ellas, obligándoles a debatir con nosotros y nosotros con ellos. La lucha y la conciencia son vasos comunicantes, desde cualquier punto que se parta es un viaje con billete de ida y vuelta.

- Porque nos serviría para iniciar un camino que cada vez se torna más necesario, más acuciante para empezar a ganar algo: el camino de la ofensiva. Hasta ahora, no sólo la CGT, sino la clase trabajadora en su conjunto, siempre nos hemos planteado las luchas como defensivas, siempre a remolque de los *decididores*, siempre como reacción ante hechos consumados y decididos con antelación por el capital. Dispuesto así el campo de batalla, las reglas del juego, tenemos siempre todos los boletos para perder porque nuestras respuestas entran dentro

de lo previsible y no hay apenas margen para la sorpresa. ¿Quién no se ha planteado nunca, siquiera en voz baja, que la mayor parte de nuestra actividad sindical está enfocada a exigir el cumplimiento de las leyes, de *sus* leyes? ¿Quién no ha sentido nunca esa especie de plomo en las alas, esa especie de techo de cristal intraspasable a la hora de plantearse una estrategia de lucha? Dicho de otro modo, ¿quién se atreve a plantear una pelea, en cualquier ámbito, sin tener la asesoría

jurídica bien cerca?.

Los compañeros de Valladolid finalizaban su propuesta con la frase "*recuperemos la esencia del anarcosindicalismo*", frase que yo comparto plenamente. Pero para que ello sea posible creo necesario añadir al debate un elemento más, del que sólo me limitaré a enunciarlo ahora; un elemento más para este debate que entroncaría con otro *viejo* debate de **La Campana**: una huelga general convocada por la CGT en solitario.... ¿o en unidad de acción con la CNT y Solidaridad Obrera?

Miguel Carballido



## LA SEMANA ...

## DRAMA FAMILIAR. CRIMEN DE ESTADO

*María Casal, una mujer de 50 años vecina de Narón, una localidad limítrofe con Ferrol (A Coruña) degolló a su hijo Oliver, de 17 años, que padecía trastornos esquizofrénicos, con episodios de fuerte violencia y actitud agresiva, incluso hacia sus padres. Después, con disforme y nerviosa grafía escribió una nota para el marido en la que explicaba que había asesinado al hijo de ambos y se disponía a suicidarse. Enseguida se dirigió a una cercana playa para arrojarle al mar y ahogarse. El cadáver apareció horas más tarde flotando y orillándose hacia un arenal próximo.*

Hasta aquí la crónica de lo que muchos enseguida reputaron como un desgraciado accidente, que afectó a una familia perseguida por la mala suerte. Obviamente, quienes más destacaron esta interpretación, fueron, por este orden, la clase política y la casta periodística y su servicio.

Respecto de la actitud de la clase política apenas hay distinguos entre los de la Xunta de Galicia y los de la "oposición", aunque ésta más se escaqueó por la vía del silencio y nada dijo por el pronunciamiento explícito (que, por otra parte, nadie le requirió ni ellos echaron en falta). Típicos representantes de esta pandilla resultaron ser el Jefe de Salud Mental del Sergas (Servicio Galego de Saúde), Tiburcio Angosto y el Delegado Provincial de la Consellería de Sanidad, Manuel Barral, ambos amparados y defendidos en su reprochable actitud por el presidente y gobierno de la Xunta.

Fueron sin embargo los vecinos del barrio de A Solana quienes, indignados con las autoridades en general, ofrecieron una interpretación absolutamente opuesta a la de los políticos: "¿Querían sangre?, pues ahora la tienen", declaró una vecina a las cámaras de televisión. Quienes querían sangre y ahora la tenían eran, precisamente, las autoridades educativas y sanitarias ("los políticos") y no la desesperada madre que puso terrible punto final a la violencia que contra su familia (contra ella y su marido, contra su hijo) practicaba la burocracia.

A raíz de la declaraciones de los vecinos, salió a la luz la siniestra trama que construyó esta evitable tragedia. Trama que tiene nombres y apellidos: el aparato de estado, en el que ha de incluirse no sólo, aunque sí principalmente en este caso, a los responsables del Sergas o la Xunta de Galicia, sino también a todo el entramado -incluida la insolidaridad social- que garantiza la impunidad al malhacer. Como ejemplo del modo de actuar de esa trama, los llamados Angosto y Barral, por eludir la propia responsabilidad, llegaron a insinuar "vínculos patológicos" entre la madre y el hijo, sin que se dignasen aportar prueba alguna de tal cosa. Y además, si eso había, ¿en qué disminuye su responsabilidad, si ellos mismos fueron los que encadenaron al chiquillo a la madre, quien, por otra parte, sí que realizó un interminable peregrinaje por el laberinto administrativo en busca de ayuda?

María Casal había acudido desde hacía meses a distintas instancias, incluidos medios de comunicación, en demanda de

soluciones para la angustiosa situación en que vivía. Ella misma con graves problemas psíquicos, probablemente inducidos por la enfermedad de su hijo, quien desde los 10 años perdía con frecuencia el control y agredía a sus padres. Hay constancia de cómo a esa edad Oliver fue diagnosticado por su conducta violenta e internado en un centro de acogida de menores de la Consellería de Familia. Después, la inspección educativa intentó escolarizarlo en un colegio escolar normal, pero desistió ante las protestas de la Asociación de padres, ya alarmada por los antecedentes agresivos del pequeño.

Cuando Oliver Bouza cumplió los 16 años, la Xunta decidió desentenderse del joven, entregándolo a sus padres, María Casal y Manuel Bouza para que ellos lo atendiesen y "amañasen" la solución. Durante casi dos años los padres soportaron un increíble infierno. Se dirigieron a todos los lugares reclamando un respiro. Los vecinos, testigos del drama, confirman la desesperación familiar: "Enviamos incluso cartas al Defensor del Pueblo -confirmó un directivo de la Asociación Galega Dédalo- y acudimos a distintos medios de comunicación. Hace una semana, María me anunció lo que iba a hacer, que no tenía otra salida". Lourdes Lorenzo, una amiga de María leyó durante el entierro un poema que decía: "Sólo las olas del mar te supieron escuchar ...", para enseguida reprochar a las autoridades la falta de atención para con esta y otras familias en la misma o semejante situación.

Pero, ¿En qué modo las autoridades provocaron esta tragedia? Sencillamente, por desatención. Todos los burócratas actuaban bajo una única orden imperativa, la del regatear los problemas y postergar las soluciones: que los Oliver no caigan en "mi área de competencia". En la comunidad gallega existen entre 20 y 50 casos de jóvenes con problemas mentales que les empujan a cometer actos de agresividad con los más próximos y que, por lo tanto, requieren centros específicos de atención. Sin embargo, por no hacerlo, por no dedicar una parte del presupuesto a estas cuestiones (y sí a otras en las que el orden les impone invertir), trasladan esa atención a las familias, en la esperanza de que cuando ocurra la prevista crisis pueda ser digerida socialmente como "suceso" o "tragedia familiar". Cuentan en su ayuda con el adormecimiento insolidario de la sociedad gallega y la sumisión de todos los medios de comunicación a la clase política, tan característica de este rincón ibérico.

Sin embargo, hay ocasiones, como ahora ha ocurrido, en que la tragedia estalla con inusitada contundencia y hasta los vecinos parecen reaccionar ante el despropósito de los Tiburcios, Fragas y demás. Lamentablemente, dada la patológica inmovilidad social que caracteriza a este país en estos momentos, seguramente lograrán capear el temporal, con sólo retirar de los periódicos-clientes la "noticia".

Óscar Suameira

**DEBATE AL ROJINEGRO**

# UNA REFLEXIÓN ACERCA DE LA SOLICITUD DE AMNISTÍA INTERNACIONAL DE UN NUEVO JUICIO PARA MUMIA

*Aunque ignoramos el autor de este texto (en el remite de la carta pueden leerse unas iniciales y una dirección, pero nada, ni siquiera un seudónimo, en el artículo) publicamos este escrito para el Debate sobre la suerte de Mumia Abu Jamal, cada vez más angustiosa.*

Q

UIEN envía esta información no comparte la opinión de Amnistía Internacional sobre el caso de Mumia, por carecer esta de un compromiso claro, estar falta de coraje y porque no pretende realmente cambiar el estado de las cosas que denuncia; sino reformar el mismo sistema criminal que dice denunciar.

Cuando Amnistía Internacional hace pública, ante los medios de comunicación, su reclamación de un nuevo juicio para Mumia, no es su caso el que toma el protagonismo en la lucha, sino es Amnistía Internacional quien intenta reclamar la atención de las personas que están o no en la lucha, para ser la propia organización el fin último de la lucha. Afortunadamente todos los grupos y personas de Amnistía Internacional no están guiados por ese mismo reformismo, y son muchas las personas y grupos de esta organización que se han atrevido a romper con todo ese protocolo de apolitización social y se han enfrentado abiertamente al sistema, llevando la lucha a las calles y a las causas más profundas que le dan sentido.

Me parece que son demasiados los asesinatos que han cometido el ejército, la policía, el gobierno y la justicia de los EE.UU. como para reclamar un nuevo juicio para Mumia. Mumia no tendría que demostrar su inocencia, sino que debería de ser el gobierno, sus fiscales, sus jueces y sus policías quienes tendrían que explicar su criminal actitud contra Mumia y dar cuenta de los más de 18 duros años de encierro, de los tres intentos de asesinato que ha sufrido en su persona y de la intensa represión de la que ha sido y es objeto por una parte importante de la sociedad norteamericana y a causa de la cual todavía aún hay muchas personas que siguen sufriendo los más atroces aislamientos.

No podemos dejar la vida de Mumia otra vez más en manos de los mismos criminales que lo condenaron y quisieron asesinarle y silenciarlo para siempre, encerrándolo en los más duros confinamientos de los corredores de la muerte, privándole del recuerdo del contacto afectivo de sus hijos, familiares y amigos durante más de 18 años y después de haber soportado huelgas de hambre, represiones, amenazas continuas de muerte, importantes deterioros de la salud, encierros en aislamiento y dolorosas pérdidas de amigos y camaradas en los encierros más criminales de ese estado asesino que son los Estados Unidos de América.

No podemos dar una nueva oportunidad para que la cultura de la muerte renazca sobre sus cenizas de venganza, pasando la página del olvido sobre los restos del genocidio indígena, negro y popular, y para consolidarse, una vez más, en el discurso de la democracia más perfecta en la cual hasta las injusticias más atroces pueden ser reparadas y en la que todo mortal al fin puede hacer oír su voz para encontrar justicia y bienestar.

Con Mumia no puede triunfar la letal cultura del sueño americano, que revive con los sueños arrebatados a los desposeídos, sino que tiene que resurgir el espíritu de la resistencia de los pueblos y de las personas conscientes contra la McDonalización universal, contra la uniformización que pretende el nuevo orden mundial.

Como suele suceder en tantas ocasiones, es muy probable que al final de este camino encontremos la verdad, pero realmente solo podremos ser libres si denunciamos a todos aquellos que en último momento se acercarán a escribir y a inmortalizar esta página del recuerdo y a hacer suya una lucha en la que, hasta ese justo momento, solo habían participado como una efectiva pieza más de ese sistema criminal.

No hay justicia en un nuevo juicio a Mumia, la justicia sólo se podrá dar cuando Mumia esté libre, no sólo de las rejas y cadenas del sistema, sino también de todos aquellos que le han perseguido con mortal ensañamiento y odio y de aquellos que conociendo su situación fueron cómplices con su voluntaria ignorancia consciente y con su letal silencio, esperando a ver si con el tiempo, el sistema se cobraba una víctima más para su panteón de «mártires caídos por la revolución».

La lucha por la libertad de Mumia no concluye con su excarcelación, sino que ese puede ser el momento oportuno para empezar a hacer girar este orden de las cosas, en el sentido de subvertirlo, golpeando directamente al poder allí donde más daño le hace. No se trata de cambiar un orden por otro, o un poder por otro, o un estado por otro,..., sino de aprender a vivir sin orden, sin poder, sin estado, ...

La utopía es tan necesaria como el pan o la poesía, y estas pueden ser tan revolucionarias como aquella, ... pero no son suficientes.

R.J. (Madrid)

*ODITE, una Asociación de Inmigrantes de Sevilla, ha remitido a la CGT el presente informe sobre la larga huelga de los pescadores del sur de Marruecos, así como la reclamación de solidaridad para con los marineros del sindicato de pescadura de bajura de Agadir encarcelados. La Campana comparte ese llamamiento al necesario apoyo mutuo entre los trabajadores de todos los países, cuando desde todas las orillas se lucha contra la explotación laboral y el orden jurídico-policial que la mantiene.*

Asesinato de Abdalá Munacir

La última huelga de pescadores fue en 1975-1977. Abdalá Munacir venía trabajando por imprimir una línea combativa al sindicato de pescadores de la Confederación Democrática de los Trabajadores (C.D.T.) desde 1978. En 1997 fue expulsado de la CDT por su actitud combativa y movilizadora, y fundó el Sindicato de Marineros y Pescadores de Bajura de Agadir, afiliado a la Unión Marroquí del Trabajo (UMT) en abril de 1997. El sindicato pronto alcanzó los 400 afiliados, y convocó una huelga. El 27 de mayo de 1997, Abdalá es secuestrado; el 31 de mayo aparecía muerto en el puerto con las manos atadas a la espalda, a 15 km de Agadir.

Huelga del verano 1997

El asesinato de Munacir desencadena una tormenta en los puertos: durante los meses de junio, julio y agosto de 1997, los puertos de Agadir (donde la práctica totalidad de los pescadores se une al sindicato), Tan Tan y El Aaiún hacen huelga reclamando que se aclare el asesinato de Munacir, evidentemente una víctima más de la policía secreta, que hacía tiempo que le venía siguiendo. El 4 de agosto de 1997 comenzó la huelga exigiendo de nuevo juicio y castigo a los asesinos de Munacir, y una serie de reivindicaciones laborales.

Durante esta huelga, el sindicato logra extenderse a los otros puertos sureños, Ifni, Tarafaya, Tan Tan y El Aaiún, creando una coordinación que agrupa a los sindicatos de marineros y pescadores de estos 5 puertos, en los que se concentran el 70 % de los pescadores de sardina. La policía, instigada por el «Sindicato de pescadores minoristas» (asociación patronal) detiene al líder sindical Jait, acusándole falsamente de haber matado a Munacir por un asunto de dinero. De este modo pretenden desviar las sospechas contra la policía y desprestigiar la lucha de los pescadores. Pero el sindicato rechaza la acusación, insiste en la culpabilidad de la policía secreta y exige la liberación de Jait.

Finalmente, la huelga acaba con la firma del primer convenio que se haya firmado entre los pescadores y la patronal.

Contra la privatización de la Seguridad Social

En febrero de 1998, la patronal pesquera, conjuntamente con el Ministerio de la Pesca, elaboran un plan que consiste en pasar a todos los pescadores de la CNSS (Caja Nacional de la Seguridad Social, la Seguridad Social Pública) a una compañía privada de Seguros. El sindicato rechazó el cambio, argumentando que esto era un paso más en los planes de privatización de la Seguridad Social. Ante esto, la patronal reacciona pasando a todos los pescadores a la compañía privada sin que éstos ni siquiera se enterasen. Esto es posible por lo siguiente: los pescadores no tienen sueldo fijo: se les paga el valor del 60% de la pesca obtenida, el resto va al patrón. De ese 60%, se descuenta el 20% que va, antes a la CNSS y ahora a la caja privada. El valor de los peces y su reparto en cada ítem lo realiza una sociedad de contabilidad privada, contratada por el armador. Comenzó una huelga que duró 20 días, y que finalizó con el mantenimiento de los pescadores en la CNSS.

HUELGA DE PESCADORES DE AGADIR

La lucha común: solidaridad con los marineros marroquí

Otoño del 98: Nueva huelga

El 24 de septiembre de 1998 comenzó una larga y dura huelga de los 5 puertos, que duró 45 días. La tabla reivindicativa tenía 10 puntos:

1) Juicio y castigo a los asesinos de Munacir, 2) Prohibir el despido libre, 3) Prohibir los malos tratos e insultos de los capitanes hacia los marineros, 4) Aumentar el precio industrial del pescado (precio al que se vende a las conserveras, sobre el que se calcula la retribución de los pescadores, aunque su aumento apenas afectaría al precio final de las conservas), 5) Medidas de seguridad en el trabajo ante los frecuentes accidentes, 6) Bajar el precio de los combustibles para los barcos pequeños (los grandes barcos pesqueros consiguen el combustible a mitad de precio que los pequeños), 7) Pago de los salarios cumplidamente cada mes (generalmente se pagan con atrasos de dos y tres meses. La mayoría de los pescadores no son de la ciudad donde está el puerto sino de los pueblos de los alrededores y llegan a los puertos por la mañana en autobús. Su familia y la economía de aldeas enteras depende de ellos), 8) Un local para el sindicato, 9) Jubilación a 55 años (ahora es a los 60 años), debido a la especial dureza del trabajo de pescador: trabajan de día y de noche (por el mismo dinero) y cuando trabajan la jornada normal es de 15 horas, y 10) Abolición del artículo 288 del Código Penal, que habla de la Libertad de Trabajo, que impone penas de cárcel al que «obstaculice la libertad de trabajo», un artículo dirigido contra los piquetes de huelga en un país donde la contratación de esquirols es legal.

Los patrones y el estado contra los marineros

La huelga fue muy dura. El Ministerio de la Pesca y la patronal usaron todos los medios a su alcance: contratación de esquirols, apaleamiento de gente por la policía, detención de un sindicalista de El Aaiún, Askur, durante varios días, desconvocatorias constantes de la huelga desde la radio pública, etc.

Finalmente la huelga acabó con un triunfo parcial: se firmó un convenio con la patronal, (avalado por el Ministerio de la Pesca) que acababa con el despido libre, se implantaban algunas medidas de seguridad en el trabajo, aumentaba el precio industrial de los peces, prometía el pago de los salarios y otorgaba un local al sindicato. Además, liberaron a Jait. No quisieron hablar de los malos tratos ni se consiguió rebajar el precio del combustible. Sobre Munacir no quisieron hablar, porque decían que eso está en manos de los jueces. Sobre el Código de Trabajo, se remitieron al

Parlamento, donde se discute en este momento un nuevo Código, por cierto, profundamente regresivo, que aumenta extraordinariamente la flexibilidad en el empleo. Sobre la jubilación, el Sindicato tuvo una entrevista con el Ministro de la Pesca, Thami Khyarí (un antiguo militante del Partido Comunista, que ha formado una escisión «renovadora» por la derecha), quien les dijo que eran “unos extraterrestres, están locos, en ningún país del mundo se jubila nadie a los 55 años”, y los amenazó con la represión si mantenían esa reivindicación.

Secuestro de un sindicalista y nueva huelga

El sindicato estaba preparando una nueva huelga en julio de 1999, para protestar por los incumplimientos del convenio, y por la situación de Askur, sindicalista secuestrado en El Aaiún (el sindicato se había dirigido al Parlamento, al Primer Ministro y al Ministerio de la Pesca pidiendo su liberación, sin éxito). Pero la muerte del rey Hassán II les obligó a esperar 40 días. La huelga finalmente comenzó el 14 de septiembre de 1999. La nueva tabla reivindicativa contenía los siguientes puntos:

1) Juicio y castigo a los asesinos de Munacir, 2) Aplicación íntegra del convenio firmado, 3) Eliminación de la prima del 10% por arreglar las redes. Esta «prima» es una compensación que dan los patronos por una tarea lenta y laboriosa que aumenta extraordinariamente la jornada laboral de los pescadores. El sindicato considera que ésta es tarea de otros trabajadores, y de ese modo se crearía empleo, 4) Un nuevo aumento del precio industrial del pescado, 5) Que exista una oficina independiente pública que se ocupe de las cuentas de los barcos y el reparto del producto, ya que las sociedades de contabilidad hasta ahora existentes están siempre conchabadas con la patronal, estafan a los pescadores y en ellas reina la corrupción y el soborno, 6) Verdadera libertad sindical, especialmente, libertad de celebración de asambleas en el puerto, 7) Una verdadera regulación de las relaciones laborales en el sector, ya que sigue imperando la negociación individual entre trabajador y patrón y una completa ambigüedad sobre múltiples cuestiones laborales, 8) Trabajo para los parados mediante la reapertura de las conserveras recientemente cerradas, como empresas públicas.

Nuevas detenciones. Traen esquirols

El día 14 de septiembre comenzó la huelga. Desde ese día, las autoridades portuarias prohibieron la entrada de los

pescadores al puerto. El día 18 de septiembre, la policía irrumpe en una asamblea de pescadores y se lleva detenidos al nuevo secretario del sindicato, Ibrahim Munacir (hermano de Abdalá) y a dos dirigentes más, Mohamed Abarghaz e Ibrahim Ouchikh. Fueron presentados ante el Fiscal que ha ordenado su puesta a disposición del Tribunal de Primera Instancia de Agadir bajo la acusación de «ultraje a los agentes de la autoridad y obstaculización de la libertad de trabajo». Los tres compañeros siguen en la cárcel hasta el día de hoy. La acusación: la huelga atenta contra la «libertad de trabajar» de los esquirols.

En Marruecos es legal contratar esquirols para que hagan el trabajo de los huelguistas. El Ministerio de la Pesca se fue a buscar parados a Essaouira, Safí, Jadida, e incluso Casablanca (todas situadas al norte de los puertos de pesca) contratándolos como esquirols. El sindicato intentó evitarlo viajando a aquellas ciudades, donde incluso llegó a haber huelgas de protesta (paro de un día en el puerto de Casablanca, de una semana en Jadida, de 10 días en Safi).

Ocupación de los barcos

Los puertos estaban rodeados por la policía, los esquirols entraban y las fábricas conserveras funcionaban. Tras una asamblea, los pescadores de Agadir deciden entrar en el puesto como si fueran a trabajar, usando su pases, pero cuando están dentro, ocupan los barcos. Cuando esto ocurre, el puerto es tomado inmediatamente por las fuerzas represivas: el ejército, la policía, la gendarmería, incluso submarinistas, vigilan, con la ayuda de muchos perros, a los huelguistas. Comienza una «negociación» con el sindicato, es decir, se le intima a que abandone su actitud porque es ilegal; a los tres días de ocupación, la policía asalta los barcos y golpea a los marineros, arrojándolos por la borda. Muchos resultan heridos leves. Los marineros convocan una manifestación de protesta. Varias manifestaciones multitudinarias de pescadores, a los que se le unen los estudiantes de la Universidad de Agadir, la Asociación de Diplomados en Paro y muchos sindicalistas y trabajadores a título individual (porque los sindicatos CDT y UMT no se comprometieron realmente con el movimiento y no lo secundan), que recorren la parte turística de Agadir y llegan ante la autoridad local, la Cámara de Comercio, etc.

Fin de la huelga ... La lucha continúa

El 27 de octubre de 1999, se celebra una asamblea de pescadores en los locales de la UMT donde se propone ocupar todos los puertos, ya que los esquirols están consiguiendo asegurar la continuidad de la producción. El problema es que las autoridades portuarias han cambiado todos los pases y ninguno de los huelguistas puede conseguir uno de los nuevos. La idea se desestimó. La situación ha llegado a un punto muerto. La huelga es levantada ...

*... Pero el conflicto y la lucha continúan.*

ODITE  
(Asociación de Inmigrantes de Sevilla)

NOTA. Como modelo de Comunicado de Solidaridad, ODITE propone el siguiente: La Organización abajo firmante solicita del Gobierno de Marruecos la inmediata liberación de los sindicalistas encarcelados del sindicato de pescadores de bajura de Agadir, Don Ibrahim Mounazir, Don Mohammed Abarghaz y Don Ibrahim Ouchikh, pues la única razón por la que están privados de libertad es por defender la dignidad de los trabajadores de la pesca y el derecho a la libertad sindical. Solicitamos la excarcelación de los mismos y el reconocimiento pleno del derecho de huelga y de libertad sindical para los trabajadores marroquíes.

[Enviar a: Embajada de Marruecos en España: Fax: 91 563 10 90; Sindicato de Pescadores de Agadir: Fax: 00 212 8237432]



## INSUMISIÓN

## YA ESTÁN AQUÍ

## La Agencia de Protección de Datos contra la ACT

*Hace dos semanas (La Campana, nº 135, del 13.03.2000) dábamos cuenta de la acción del gobierno contra la Asociación Contra la Tortura (ACT), incautándose de su material y archivos e interviniendo en su página web. Publicamos ahora el Comunicado nº 3 de la Asamblea de Nodo50, que anuncia próximas movilizaciones para impedir la nueva censura que pretenden.*

Ya están aquí.

1.- El viernes pasado nos llegó, un día después de que el ABC lo adelantara, la orden cautelar de la Agencia de Protección de Datos mediante la cual se nos pretende obligar a cerrar parte del web de la Asociación Contra la Tortura, más precisamente los documentos que hacen mención a policías, guardias civiles, políticos y funcionarios de prisiones procesados por torturas y malos tratos. Tanto los abogados de la ACT como de Nodo50 preparan los correspondientes recursos contra esta orden, que sin lugar a dudas vulnera derechos elementales recogidos en legislación de orden muy superior a la Ley de Protección de Datos y algunas otras leyes sobre las que se basa el requerimiento de la APD. De todo ello os informaremos puntualmente.

2.- Como algunos de vosotros ya sabéis, estos informes de la Asociación Contra la Tortura vienen siendo publicados en diferentes formatos, desde hace dos años. Incluso han sido utilizados por varios organismos internacionales como Naciones Unidas y Amnistía Internacional. Lo curioso es que al ser datos públicos editados en papel no pueden ser sujeto de represión judicial alguna, ya que su publicación se acoge al derecho de libertad de expresión, de carácter fundamental, universal.

El «problema» nace cuando la publicación de LOS MISMOS documentos se hace en FORMATO ELECTRÓNICO ya que al amparo de la Ley de Protección de Datos se puede incurrir en algún tipo de delito al poder ser procesados (sic). Repetimos: la diferencia es el formato en el que han sido editados y al que se aferra algún sindicato policial y la Dirección General de

la Policía para presentar su denuncia ante la APD. Por lo visto, desde un punto de vista estrictamente jurídico, esta denuncia no prosperaría si se centrara en la publicación en papel de los listados.

Este detalle sobre el que sustenta todo el conflicto entre APD-ACT y Nodo50 pone sobre la mesa uno de los mayores problemas que nos encontramos hoy en día en lo relativo al uso político de la red: los derechos fundamentales del mundo normal, del día a día por los que han luchado generaciones enteras de compañeros y compañeras (y que han sido reconocidos formalmente en la Constitución) no tienen el mismo reconocimiento en el terreno de lo virtual, en lo que se viene a llamar ciberespacio. Hay un vacío jurídico ocupado torticeramente por las acciones de la APD en el que los derechos fundamentales de expresión y comunicación no existen; un agujero negro virtual que estamos padeciendo de una manera muy real: con una orden de cierre de un web site.

Se desprende pues la necesidad de plantear la batalla política y jurídica por ampliar al terreno de la red y de manera efectiva lo que ya es una conquista histórica de carácter universal como es el reconocimiento formal de los derechos humanos entre los que se encuentra el de expresión. Desde Nodo50 vamos a plantear la batalla en este terreno: la necesidad de conquistar el derecho total a expresar y comunicar, almacenar, procesar y compartir datos con total libertad.

3.- Acciones programadas en las que os llamamos a participar: campaña por el reconocimiento de los ciberderechos elementales ... Consideramos imprescindible que el conjunto de usuari@s y organizacio-

nes del Nodo50 se impliquen en la campaña. Es algo que afecta de manera general al conjunto de la sociedad pero muy en particular a tod@s nosotr@s. Por eso el 23 de marzo nos habremos reunido en la sede de Sodepaz - Madrid para celebrar una Asamblea de Organizaciones y Usuarios de Nodo50, para sacar un plan de acción para la semana siguiente de forma que demos una respuesta conjunta desde la red, dentro o fuera de ella. Entre esas acciones, destacan la celebración de una CONCENTRACIÓN delante de la Agencia de Protección de Datos, en principio, prevista para el viernes 31 de marzo, en Castellana 41 a las 19:30.

Nos despedimos, no sin antes agradecer el tremendo apoyo que estamos recibiendo durante estas semanas, tanto desde este Estado como desde el exterior. La cantidad de *mirrors* que se han hecho de las páginas de la ACT es un ejemplo magnífico de solidaridad militante en la red. Os pedimos que difundáis estas convocatorias al máximo y que de una u otra forma hagáis llegar a la APD todo tipo de manifestaciones de repulsa.

Enlaces de interés:

<http://www.nodo50.org> y

[http://www.nodo50.org/censura\\_act/home.htm](http://www.nodo50.org/censura_act/home.htm)

Formulario para enviar mensajes de protesta al Director de la Agencia de Protección de Datos:

[http://www.nodo50.org/censura\\_act/formularios.htm](http://www.nodo50.org/censura_act/formularios.htm)

Asamblea de Nodo50  
[20-03-2000]

## PUBLICACIONES

**EL MORTERO****EL MORTERO**

F.P. de CGT- Palencia

Nº 18 - Febrero-Marzo 2000

Pza. Abilio Calderón, 4, Bajo (Palencia)

Los conflictos y movilizaciones, laborales y sindicales, en que interviene la CGT palentina forman el cuerpo principal de este interesante boletín sindical. Destacan el llamamiento al boicot de las empresas que se caracterizan por imponer unas condiciones salariales y de trabajo penosas o por destruir el ambiente y la salud general, como ocurre en Airtel, Coca-Cola, Total. Las páginas antimilitaristas se refieren a la propaganda del ejército y a la represión de los insumisos, mediante la celebración de Consejos de guerra a civiles. Entre los movimientos sociales se recoge la huelga de hambre de dos anarquistas presos en Grecia. Encartado en el boletín se encuentra el Contr@Infos de Palencia "No hay tregua", que busca ser un "proyecto abierto a quien quiera colaborar".

**EN LA CALLE**

Órgano de difusión del anarquismo organizado

Nº 24 - Enero / Febrero - 2000

CC. Nº 40 (1842) Monte Grande - Buenos Aires

Un comentario pone de relieve la evolución de la lucha de los docentes, desde la inicial postura de los maestros neuquinos -participación popular y cortes de ruta, contra la Ley Federal de Educación- hasta que entró en juego la habilidad de la burocracia de la CTERA que instaló la Carpa Blanca para cambiar el eje de la lucha. La lucha popular en la provincia de Corrientes ocupa las páginas centrales: "A machete, piedra y coraje defiende cada centímetro de avanzada nuestro pueblo. Y suena cierto. Y sabe dulce. Ensayo los pasos de una lucha que busca su norte ...". También, "La comunicación y sus desafíos" (diez de los 30 grupos económicos que manejan el mundo pertenecen a la comunicación), el "II Encuentro americano por la humanidad y contra el neoliberalismo" (Belem, Dic. 1999) y, por último, claves para entender lo que ocurre en Venezuela.

**SICILIA LIBERTARIA**

GIORNALE ANARCHICO PER LA LIBERAZIONE SOCIALE E L'INTERNAZIONALISMO

**SICILIA LIBERTARIA**

Giornale Anarchico per la Liberazione Sociale e l'Internazionalismo

Nº 184 - Febbraio 2000

Via Galileo Galilei, 45 - 97100 Ragusa

El 17 de febrero hizo 400 años que Giordano Bruno fue condenado a la hoguera por la Iglesia Católica. Con este motivo gentes laicas, ateas y librepensadores convergieron en Roma para homenajear al mártir de la verdad, asesinado por el fanatismo del poder clerical. Libero Siciliano comenta la línea dura del poder italiano contra los inmigrantes y los antiracistas, a raíz de los sucesos en el Centro de Permanencia Temporal para inmigrantes Serraino Vulpita de Trapani en los que murieron 5 de los inmigrantes allí reclusos. Sobre ese mismo tema se publica el documento presentado por Dino Frisullo ante la magistratura. El Centro Olimpia 47 de Mesina constata el renacimiento que parece vivir el movimiento autogestionario en Sicilia. Pino Bertelli comenta la película "Una relación privada" de F. Fonteyne. Además, las habituales "notiziario anticlericale", "rosso e nero", reseñas, comentarios de libros, convocatorias y crónicas de luchas, etc.

**LLIURE SANT BOI**

Ateneu Llibertari de Sant Boi

Hivern '00 - nº 11

C/ O'Donell, 73 - Aptdo. 49 - 08830

Sant Boi de Llobregat (Barcelona)

Ya viene la plaga político-circense (electoral) y el Lliure Sant Boi le sale al paso. Cantallops "francotirador de vanas ilusiones mediáticas" viene a "recordar el estilo de gobernar" de esa izquierda que se dice. J.L. Zurita rechaza la Agenda 21 aprobada por el ayuntamiento, por inútil y despilfarradora de dinero tan necesario en otras cuestiones solidarias. Reseña de la "La ley del Número" de Ricardo Mella. Se da cuenta de las amenazas que sufre la escuela Paideia de Mérida. Además noticias, reseñas (presentación de la Red de Afinidad Anarquista), convocatorias (Encuentro de Ateneos y colectivos libertarios en Asturias, Jornadas contra la marginación), etc.

## LIBROS

## LA ALTERNATIVA LIBERTARIA

Cataluña 1976 - 1979

Joan Zambrana

**E**n cualquier caso hay que celebrar la publicación de este libro, se esté o no de acuerdo con todos o algunos de los planteamientos. Desde mi punto de vista, la importancia de este texto trasciende incluso las interpretaciones concretas del autor sobre los avatares del anarquismo catalán (y, en general, hispánico) durante la llamada Transición política. Zambrana nos facilita una pormenorizada crónica del movimiento libertario en el período, 1976 - 1979. Crónica que, pese a su evidente necesidad, estaba por hacer. Sin ese relatorio es imposible entender, ni siquiera mínimamente, la catástrofe organizativa en que culminó el anarquismo en 1980 y que todavía hoy, veintitantos años más tarde, aún no logramos superar. El único y matizado reparo que, en este sentido, podemos insinuar a la obra de Zambrana es que la crónica no se extienda a todo el ámbito español con el rigor con que sigue las peripecias orgánicas e ideológicas del anarquismo y anarcosindicalismo en Cataluña.

Por supuesto que hay otros libros, cuadernos y artículos de otros autores que buscaron analizar o comentar ese mismo período, sobre todo en relación a la crisis de la CNT. Entre los que yo conozco, al menos dos se deben a personas con importantes cargos representativos en la CNT del momento: Juan Gómez Casas, por algún tiempo Secretario General de la CNT y Ramón Álvarez Palomo, destacado dirigente de la CNT asturiana [Juan Gómez Casas: Relanzamiento de la CNT, 1975-1979 y Ramón Álvarez: Historia negra de una crisis libertaria]. Pero en ambos casos, se trata más de textos escritos con ánimo militante, alegatos al calor de la contundente confrontación en el interior de la CNT y la escisión que siguió al Congreso de la Casa de Campo de Diciembre de 1979. Tienen esa "virtud" militante, pero también los "defectos" que son propios a los textos revisionistas, en los

que el autor fue protagonista de los hechos narrados y desea seguir influyendo en el curso del proceso social comentado. Por ello, tanto el texto de Ramón Álvarez como el de Gómez Casas, recogen tan sólo aquellos sucesos y planteamientos que, según el punto de vista de los autores, culminaron en la ruptura y abocaron al paulatino desmantelamiento de la organización cenetista y la desafección de los trabajadores respecto del sindicato anarcosindicalista.

No es éste el caso del libro de Joan Zambrana, más centrado que los anteriores, más rico desde el punto de vista informativo y menos sesgado en sus conclusiones. Sin embargo, *La alternativa* ... tiene el grave inconveniente de referirse casi exclusivamente a Cataluña; inconveniente del que nos avisa el propio autor, aún destacando "la importancia que tuvo Cataluña dentro del desarrollo global de dichos movimientos en el Estado español. Sin desmerecer la importancia que tuvo este fenómeno social [antiautoritario y libertario] en otros lugares del Estado español se puede afirmar que fue en el ámbito catalán donde la expresión dinámica de estos sectores sociales llegó a convertirse en una fuerza social de importancia".

Por otro lado, *La alternativa* ..., no se refiere exclusivamente a la CNT, sino al más amplio movimiento libertario, aún sin dejar de reconocer el papel fundamental que representó la "reconstrucción" de la CNT a principios de 1976, "en primer lugar por ser el referente donde la mayoría de estos grupos se moverían de forma prioritaria en intento inicial aglutinador; en segundo lugar, y posteriormente, por la tendencia a hacer una CNT a la medida de cada grupo o ideología libertaria. Precisamente, debido a este batallar por hacer de una organización histórica (la CNT) la plasmación de lo que cada grupo quería, se produjo más tarde la ruptura y la *perversión ideológica* de la misma".



Tal y como los editores destacan, quizás uno de las principales objetivos de este texto sea precisamente el de "romper con el silencio" y desbaratar la "maestría del sistema para generar ignorancia". Sólo que esa maestría no pertenece únicamente a lo que, dentro de ese sistema, solemos llamar genéricamente como "el poder", sino que afecta a muchas de las instituciones que alberga en esa sociedad, aunque, al menos teóricamente, intenten subvertirla y enfrentarse a su régimen económico-político. No cabe duda que hay un cierto "silencio" en el anarquismo hispánico sobre aquél período, quizás sostenido por la resistencia airada de algunos supervivientes o herederos de aquellas periclitadas banderías. Por esta razón, es de agradecer el libro de Zambrana. Puede servir de referente clarificador para un debate necesario. Tan necesario que, desde mi punto de vista, el anarquismo "organizado" hispánico apenas logrará levantar cabeza (ni se conseguirá la "unidad anarcosindicalista") mientras no lo afronte con la serenidad necesaria, pero también con la tensión imprescindible. El libro de Zambrana nos ayuda y participa en esa controversia; desde su edición, se ha convertido en una buena herramienta para tal fin.

Leticia Munda

# POESIA

## RAFAEL SOTO VERGÉS

(n. 1936, Cádiz)

*La España macilenta y negra de los años 60, apenas saliendo de una posguerra interminable, pero ya en muchos lugares gente peleando para acabar con la dictadura abominable: ojos que la denuncian y repudian ... que la contemplan y reconocen en los amedrantados perros que, hambrientos y sarnosos, pululan por una nación hecha escombros. Es el momento de este poema del gaditano Soto Vergés, para quien la salida de esa existencia oscura "sólo puede ser a través de la solidaridad", pero también del reconocimiento, de la mirada sin tapujos sobre la sordidez en que se vive.*

*Hemos encontrado este poema, perteneciente al libro del autor gaditano El gallo ciego, en el número 5 (enero/febrero, 1973) de la revista de literatura Camp de l'arpa, editada en Barcelona por José Batlló, bajo la dirección de Juan Ramón Masoliver.*

### ESTAMPA EN TINTA NEGRA

Está linda la noche sobre la torre de medusas  
y aún Anástrofe, la vieja bordadora  
de emplumadas escobas,  
surca los aires brujos de nostalgia  
y lujuriosa luna macilenta.

*Dos mendigos discuten por su pan.*

Un sargento guerrea por su cuenta  
contra las chinches gordas del patriarcal visillo,  
manchando la masía de la aurora  
con su asquerosa sangre apretujada.  
La geografía del valle en toda césped mágico  
para el galope de los pensamientos  
codiciosos, ahora que la araña  
ha terminado de tejer temprano  
su albo cepo de seda.

*Dos mendigos discuten por su pan.*

En la alacena del ratón marino  
todo vuelve a quietud de esquife y sueño.  
El cuajo de la muerte se acurruca  
en la cuna dormida y maloliente  
de la niñez, con su fragancia insana.  
De pronto, ha despertado  
el hombre del zurrón y de la pólvora;  
escucha las plegarias de los pájaros  
indiferente: recobró de un salto  
del cazador la llameante altura.

*Dos mendigos discuten por su pan.*

El Agente de Bolsa se escurre entre la plebe  
de las hormigas laboriosas. ¡Buen domingo  
florece el campanario! Rezos, rezos  
en famélicas bocas a la sombra  
y en la vidriera de felinos cánticos.  
El vómito del día cae oscuro. Los perros  
deambulan tristemente, a dentellazos,  
entre las panderadas del universo en fiesta.

*Dos mendigos discuten por su pan.*

# PELÍCULAS

## ENTRE GIGANTES

**N**O es la primera vez que hablamos en **La Campana** de la reciente tendencia del cine inglés hacia lo social, cuyo máximo exponente es Ken Loach (*Riff-Raff*, *Mi nombre es Joe*), y que cuenta con arrolladores éxitos comerciales como *Full Monty*. El guionista de esta última, Simon Beaufoy, escribió con anterioridad *Entre gigantes*, su primer trabajo, y éste probablemente se haya rodado gracias al inesperado éxito de aquella historia de parados que se quitan la ropa para ganarse la vida. Las dos películas tienen mucho en común (ambas describen la penosa realidad de un sector importante de la clase obrera británica, que trata de sobrevivir entre el subsidio de desempleo y la economía sumergida sin perder la dignidad), pero difieren fundamentalmente en el tono empleado, humorístico en el caso de *Full Monty*, y mucho más amargo, aunque sin renunciar por completo al humor, en *Entre gigantes*.

**E**L director, Sam Miller, es también un debutante, aunque ya había trabajado antes para la televisión, y su trabajo no se aparta demasiado de las características más comunes de este tipo de cine, mezclando elementos de ficción con elementos documentales, es decir, articula una historia de ficción tomando como base la realidad social inmediata. Si algo se le puede achacar a la película,

es precisamente el hecho de que responda a unos modelos determinados, tal vez tratando de repetir el éxito, y eso impide que los personajes se muevan con naturalidad y les resta profundidad.

**L**A historia transcurre en su mayor parte en los fríos páramos de la región de Yorkshire y la ciudad de Sheffield, al norte de Inglaterra, y se centra en la relación entre dos amigos de diferente edad, Ray, un hombre maduro y divorciado, y Steve, un joven alocado. Además de compartir casa, tienen en común la afición por la escalada, y su trabajo. Junto a un grupo de amigos, se dedican a pintar torres de alta tensión durante el verano. Es un trabajo duro, y las condiciones laborales no lo son menos, pues deben trabajar como autónomos, sin contrato ni seguridad social, y ni siquiera la paga está garantizada. En sus vidas se cruza Gerry, una joven australiana, viajera y también escaladora, que es aceptada en el equipo de trabajo tras demostrar sus habilidades. Los dos amigos se enamoran de ella y todo empieza a cambiar, pues la joven escoge como compañero a Ray, y el joven Steve se siente desplazado.



**E**L film oscila entre la crónica de la realidad cotidiana y un cierto realismo poético derivado de la trama romántica, un terreno en el que es fácil resbalar y caer en un sentimentalismo vacío, aunque este no sea el caso, ya que la historia de amor se resuelve correctamente y se integra en el relato sin estridencias. Entre gigantes nos habla de la solidaridad, que permite que estos hombres mantengan la dignidad tanto en el aspecto humano como en el laboral, a pesar de las condiciones adversas en las que les ha tocado vivir. Es la dignidad que permite a Ray sentirse el rey del mundo en lo más alto de una torre de alta tensión.

Osmundo

## ANUNCIOS BREVES, CONVOCATORIAS, INTERCAMBIOS

Para avisos, anuncios, convocatorias, intercambios de información, etc., siempre breves, en esta sección gratuita, basta con remitir el texto a **La Campana**, ya sea por correo [Apartado 97. (36080) Pontevedra], por FAX: (986) 89.63.64, o E-mail: lacampana@jet.es

### STOP ESPECULACIÓN. (Barcelona).

Manifestación "Stop especulación" en defensa de la ocupación y contra los desalojos, en Barcelona, Rambla Canaletes, 17h. Se están montando autocares desde diversos puntos de la geografía peninsular. Información en Madrid: UPA-Molotov y Barcelona: Kasa de la Muntanya, tel. 93 284 86 67. (Fuente: Molotov).

### TALLERES. (Madrid).

En el Centro Social La Dragona (local de Ecologistas en Acción), situado en C/ Marqués de Leganés 4 (Metro, Santo Domingo), se organizarán el próximo sábado, 1 de abril, 4 talleres. El que trata de "Mujeres" y el que versa sobre "Desarrollo Comunitario", será desde las 10,30h. hasta las 14,30h. Los talleres de "Alternativas Económicas", "Banca Alternativa" y de "Pacifismo", serán desde las 16,30h. hasta las 19,30h. (Fuente: Molotov).

### ANARQUISTAS Y ANARQUÍA. (Sicilia).

Una muestra documental intitulada "Historias de Anarquistas y Anarquía" será inaugurada el 11 de marzo en la Sala Giardino dei Civici del Museo di Reggio Emilia (via Secchi). La iniciativa es llevada a cabo por la Administración municipal de Reggio Emilia, la Biblioteca Panizzi y el archivo de la familia Berneri-Aurelio Chessa. En la inauguración de esta importante reseña bibliográfica-documental intervendrá el arquitecto Alberto Ciampi, conocido estudioso del movimiento anarquista. La muestra permanecerá abierta hasta el 16 de abril, con horarios de 9 a 12 de martes a viernes y de 9 a 13 y 15 a 19h el sábado y domingo. Los lunes permanecerá cerrada. (Fuente: Sicilia Libertaria).

SI QUIERES PARTICIPAR con nosotros en la confección, realización y montaje de **La Campana**, todas las puertas están abiertas

### JORNADAS CONTRA LA MARGINACIÓN. (Sant Boi).

Los cambios sociales ocurridos en nuestra sociedad en estas últimas décadas, como consecuencia del rumbo dado a la economía, han hecho que la marginación y la exclusión social afecten a diversas capas sociales. Ante ello, el Ateneo Libertario de Sant Boi ha decidido realizar unas Jornadas contra la Marginación y la Exclusión Social, que se celebrarán entre finales de abril y principios de mayo. 29 de abril: la marginación en la tercera edad; 6 de mayo: El paro y la marginación; 13 de mayo: Inmigración. Todos los actos tendrán lugar en el Casal de l'Oliviera de Sant Boi. (Fuente: Lliure Sant Boi).

### ENCUENTROS SINDICALES. (Barbadillo de Herreros).

Los días 20, 21, 22 y 23 de abril en Barbadillo de Herreros (Casa Sedano, calle Mayor de Barbadillo, se celebrará el 11º Encuentro de afiliados - 2000 de CGT - Castilla y León. A Barbadillo de Herreros, en la provincia de Burgos, se llega desde Salas de los Infantes (N-234), desvío por la C-113 en dirección a Nájera. Información y reservas, CGT: C/Hospital de los Ciegos, 5 Bajo 09003 Burgos; E-mail: cgtburgos@nodo50.org; Tel: 947 203 472; Fax: 947 261 534. (Fuente: CGT - Burgos).

### LA CALDERETA. (Motilla del Palancar, Cuenca).

*La Caldereta*, fanzine libertario. Manda 4 sellos de 35 pts o 1 de 150 pts a: Felipe García, C/Fernando Pastor, 29 - 1º A - 16200 Motilla del Palancar (Cuenca). (Fuente: El Mortero).

### DIFUSIÓN LIBERTARIA LA IDEA. (Madrid).

Difusión Libertaria La Idea ha abierto su local en el centro de Madrid (C/ Santa Bárbara, 7 - 28004 Madrid. Metro Tribunal), en horario de lunes a viernes 18 a 21h; sábados 11 a 14h. El objetivo del local es facilitar el acceso de la gente a la literatura y propaganda anarquista. Difusión Libertaria La Idea es un proyecto que sale de la banda de punk, Sin Dios, con el deseo y el ánimo de servir a la extensión del anarquismo por medio de la edición (musical, escrita o audiovisual) y distribución de material antiautoritario. Interesados, en la dirección y horarios indicados o Tlf. 91 532 16 30 o por correo postal Apdo 18241 - 28080 Madrid o Correo electrónico: Sindios@nodo50.org. (Fuente: La Idea).



### RADIO LIBERTARIA. (Sant Boi).

Espacio de libre pensamiento, todos los domingos entre las 11 y las 13 h, en Radio Marianao 91.6 FM, en una emisión del Ateneo Libertario de Sant Boi de Llobregat (Barcelona). (Fuente: Lliure Sant Boi).

## La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

*HEMOS PERDIDO tu dirección.  
Escribenos, ¡no podemos continuar  
sintió! La Campana te espera.*

# ERICH MÜHSAM /4

## Inexorable división del movimiento obrero

La revolución de los Consejos Obreros de Baviera de abril de 1919 había sido aplastada. Erich Mühsam, el poeta y dirigente anarquista de Munich, estaba en la sede del Consejo con otros doce miembros del gobierno revolucionario cuando, sorprendentemente, una facción de la guarnición de Munich, apoyada por los Guardias Republicanos (socialistas mayoritarios, marxistas), asaltó los edificios de la República. Mühsam y los demás fueron arrestados y conducidos bajo escolta a la prisión de Ebrach. Esta circunstancia le salvó de ser asesinado, lo que desgraciadamente no le ocurrió a su maestro y compañero de tareas revolucionarias, Gustav Landauer, fusilado juntamente con otros 700 obreros.

Mühsam y sus compañeros fueron condenados a quince años de prisión. Trasladado al penal de Ansbach y después al de Niederschönenfeld, Mühsam, pese a las duras condiciones de ambos presidios, escribió allí dos de sus obras literarias más famosas, el "Homenaje a Gustav Landauer" y el texto dramático "Judas". Pero, además, se propuso revisar lo ocurrido durante la vertiginosa revuelta de abril. No dudó en cuestionar su propia participación en los hechos, particularmente en lo referente a la incierta posibilidad de un entendimiento entre el marxismo y el anarquismo a través de la práctica revolucionaria y el ideal de una República de Consejos Obreros que, rechazando explícitamente la dictadura de un grupo, sostuviese el nuevo orden social, antiautoritario y anárquico en lo político y comunista e igualitario en lo social.

Por otro lado, las nuevas procedentes de Rusia tampoco eran halagüeñas. Muchos compañeros alemanes habían logrado escapar a la represión socialdemócrata y burguesa, huyendo hacia Rusia, donde creían poder encontrar refugio y colaborar en la Revolución común. Pero se encontraron con una dictadura, cada vez más férrea y alejada de sus planteamientos originales. Constataron, con dolorosa evidencia, los peligros anunciados por Rosa Luxemburgo y Karl Liebknecht (marxistas de la Liga Spartacus, asesinados a principios de año en Alemania), pero sobre todo lo previsto por la crítica anar-

quista desde los tiempos de Bakunin.

Pronto llegaron a las cárceles alemanas las noticias de la revuelta de los marineros de Kronstadt contra la "comisariocracia bolchevique, que, en nombre de la Revolución, traicionaba al pueblo revolucionario e imponía la dictadura policial". También llegó el eco de los acontecimientos de Ucrania, donde el ejército insurgente (contra la ocupación alemana, los blancos zaristas y el nacionalismo ucraniano) anarquista de Mackno

tenía que luchar también contra las bárbaras tropelías del Ejército Rojo, dirigido por Trotsky.

En esas circunstancias, Mühsam comprendió la imposibilidad de aunar las dos corrientes del movimiento obrero mundial, ya que para entonces le resultaba evidente que la práctica de la obediencia y la estructura jerarquizada de las organizaciones revolucionarias conduce inexorablemente, más pronto que tarde, a la implantación de una dictadura, que no puede ser otra cosa que contrarrevolucionaria.

Mühsam fue amnistiado el 21 de diciembre de 1924. Llevaba cinco años preso cuando la movilización obrera exigiendo su libertad alcanzó cotas imprevisibles. Los actos y manifestaciones en su favor se convirtieron en centros de agitación obrera que enseguida la autoridad consideró prudente acallar, concediendo la amnistía. "Millares de obreros berlineses -recuerda Roland Lewinle- esperaron en la estación. Durante seis meses Mühsam recorrió Alemania hablando en favor de los presos políticos. Inmediatamente se ocupó de los casos individua-

les, asumiendo incluso la defensa del comunista Max Hölz, que había sido condenado a cadena perpetua. Participa también en la campaña en favor de Sacco y Vanzetti. En octubre de 1926 funda la revista "Fanal" ... crea su propia casa editora, publica numerosas obras literarias y de agitación política ... hasta la llegada del III Reich nazi, participa en numerosos mítines y exhorta a los trabajadores alemanes a unirse contra el nacional-socialismo", por lo que estos le asesinarán, después de torturarlo salvajemente.

M. Genofonte



# La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

Segunda Época  
Número 137

27 de Marzo de  
2.000